

CHURCH BULLETIN FOR AUGUST 30, 2020

ОГОЛОШЕННЯ

ANNOUNCEMENTS

The roof repair project has been completed. Godfrey roofing has inspected all joints on the roof and the windows of the church and replaced the caulking. They expressed confidence that the job was completed successfully because we haven't had any leaks and there have been significant rainstorms lately. The total bill comes to approximately \$38,000, including taxes.

Від минулої неділі, свята літургія котра звичайно починалася о 9:15, тепер починається о 9:30.

The first Sunday divine liturgy, in Ukrainian, now starts at 9:30am.

The feast of the Nativity of the Mother of God on the Gregorian Calendar will take place Tuesday, September 8. A divine liturgy will be celebrated that day at 7pm. This will be an in-person service, but it will also be livestreamed.

Наступні сходи парафіяльної ради відбудеться у середу, 9-го вересня від 7:30-ої години ввечері на Zoom.

The next parish council meeting – will take place on Wednesday, September 9 at 7:30 p.m. via a Zoom meeting.

The feast of the Exaltation of the Holy Cross on the Gregorian Calendar will take place Monday, September 14. A divine liturgy will be celebrated that day at 7pm. This will be an in-person service, but it will also be livestreamed. This is also a day of abstinence from meat, whenever it occurs, whether on a Friday, or not.

Вітайте всім котрі приходять до церкви на наші прилюдні служби. Ваша присутність підносить цілу парафію. Коли приходиш, прошу запам'ятати виповнити анкету на Covid 19.

Welcome to those who are able to attend our live in-person services. Please remember to fill out the Covid 19 screening form before you come. Masks are mandatory in church. Welcome also to those who join us via livestream.

We recommend to your prayers the soul of Lui Hrobelsky, who passed away August 23 and whose funeral took place yesterday.

40 DAYS for LIFE (Акція "40 Днів за Життя") - 23 вересня - 1-го листопада: Щороку, сотки міст по цілому світі приєднуються до 40-денного чужання з постом біля клінік (або поза зонами обмежень), де відбуваються аборти. За інформаціями відносно цієї молитовної акції, гляньте: <https://www.40daysforlife.com/local-campaigns/ottawa/> Наша парафія, як і минулими роками, братиме участь в **середу, 30-го вересня**, на розі вулиць Bank і Queen в Оттаві. Просимо записатися на одну годинку, від 7-ої ранку до 7-ої ввечері. Це безпечно, навіть при обставинах коронавірусу! Щоби зареєструватися, контактуйте: olenkagaladza@gmail.com .

40 DAYS for LIFE (Sept. 23-Nov. 1): Every year, hundreds of cities worldwide hold a 40-day prayer and fasting vigil near abortion clinics (and outside bubble zones, as is the case in Ontario), in defense of life. For more information, please visit: <https://www.40daysforlife.com/local-campaigns/ottawa/> . Our parish has successfully participated in recent years; this year, our parish vigil day is **Wed., Sept. 30.**, on the corner of Bank and Queen Sts. in Ottawa. Please sign up for one hour, between 7 a.m. to 7 p.m. This works very well with social distancing. To register, please email: olenkagaladza@gmail.com .